



על הספר: נובלות מוזיקליות

מחברים: מחבר/ת: צויג, סטפן, מחבר/ת: הופמן, ארנסט תאודור

אמדאוס, מחבר/ת: מריקה, אדוורד

סימן מדף: צוי

מספר מיון: ס

משפט אחריות: שטפן צויג, אדוורד מריקה, א.ת.א הופמן ; מגרמנית:

לאה גולדברג ; עורך: אוריאל קון

מדיה: ספרים

סוג: ספרות מתורגמת

ז'אנר: נובלות

קהל היעד: מבוגרים

עמודים: 155 עמודים

גובה: 17 ס"מ

מוציא לאור: תשע נשמות

שנת הוצאה: 2024

מקום הוצאה: תל אביב

מס. מרכז הספר: 24-3229

שפה: עברית

סידרה: תשע נשמות

מספר בסידרה: 124

תאריך קטלוג: 09/07/2025

מילות מפתח: מוסיקה, מלחינים, מוצרט, וולפגנג אמדאוס, ספרות

גרמנית , נובלות, הנדל, גיאורג פרידריך

הערות: כריכה קדמית: מחווה להוצאת מסדה ולפועלו של יואב

ברש.

תקציר:

תרגומי מופת מאת לאה גולדברג לשלוש נובלות מוזיקליות, מאת שטפן צוויג, א.ת.א. הופמן ואדוורד מוריקה. ניסים ספרותיים מתרחשים בפעמים נדירות. רצה הגורל, והתגלגל לידינו תרגום נשכח ומשובח מאת לאה גולדברג לשלוש יצירות, שהמכנה המשותף ביניהן הוא מוזיקה. שטפן צוויג, אדוורד מוריקה וא.ת.א. הופמן צוללים בדרכים בדיוניות למחצה לחיים של הנדל, מוצרט וקרייסלר - דמות ספרותית שנתנה השראה לרוברט שומאן להלחנת ה"קרייזלריאנה" לפסנתר. הספר "נובלות מוזיקליות" משלב בין רגש, מסתורין ואירוניה דקה. לאה גולדברג מגישה תרגומים בשפה זוהרת שהיא עצמה המציאה, באיכות שאין דומה לה. ספר זה רואה אור כמחווה להוצאת מסדה, שבה הוא פורסם לראשונה. -- מאתר ההוצאה.